

สารบัญ

ยีนหยัดและพัฒนาสังคมนิยมแบบมีอัตลักษณ์จีน

ความมั่งหวังของประชาชนต่อชีวิตความเป็นอยู่ที่ดี คือเป้าหมายในการต่อสู้ของเรา (15 พฤศจิกายน ค.ศ.2012)	3
ศึกษา ประชาสัมพันธ์ และปฏิบัติตามเจตนารมณ์ของ "สมัชชา 18" โดยยึดถือการยีนหยัดและพัฒนาสังคมนิยมแบบมีอัตลักษณ์จีน เป็นศูนย์กลาง (17 พฤศจิกายน ค.ศ.2012)	6
ยีนหยัดและพัฒนาสังคมนิยมแบบมีอัตลักษณ์จีนโดยไม่หวั่นไหว (5 มกราคม ค.ศ.2013)	25
ยีนหยัดและประยุกต์ใช้จิตวิญญาณอันยืนยงของแนวคิดเหมาเจ๋อตง (26 ธันวาคม ค.ศ.2013)	30

บรรลุความฝันจีนสู่การฟื้นฟูความเจริญรุ่งเรืองแห่งประชาชาติจีน

การฟื้นฟูความเจริญรุ่งเรืองแห่งประชาชาติจีน คือความฝันอันยิ่งใหญ่ที่สุดของประชาชาติจีนนับตั้งแต่ยุคใกล้ (29 พฤศจิกายน ค.ศ.2012)	41
สุนทรพจน์ในที่ประชุมครั้งที่ 1 ของสภาผู้แทนประชาชนแห่งชาติชุดที่ 12 (17 มีนาคม ค.ศ.2013)	44

ลงมือทำจริง ความฝันถึงจะเป็นจริงได้ (28 เมษายน ค.ศ.2013)	51
ปล่อยให้ความฝันของวัยหนุ่มสาวได้โบยบินอย่างเสรี ไปพร้อมกับการสานความฝันจีน (4 พฤษภาคม ค.ศ.2013)	57
การบรรลุความฝันจีนไม่เพียงสร้างประโยชน์สุขแก่ชาวจีน แต่ยังสร้างประโยชน์สุขแก่ชาวโลกด้วย (พฤษภาคม ค.ศ.2013)	65
ถึงเวลาสร้างสรรค์นวัตกรรมและโอกาสสานฝันให้เป็นจริง (21 ตุลาคม ค.ศ.2013)	67
การฟื้นฟูความเจริญรุ่งเรืองแห่งประชาชาติจีน คือความฝันร่วมกันของลูกหลานชนชาติจีนทั้งในและนอกประเทศ (6 มิถุนายน ค.ศ.2014)	74

ปฏิรูปรอบด้านในเชิงลึก

การปฏิรูปและเปิดประเทศมีแต่เดินหน้าต่อไปและไม่มีวันเสร็จสิ้น (31 ธันวาคม ค.ศ.2012)	79
คำชี้แจงเกี่ยวกับ “มติคณะกรรมการกลางพรรคคอมมิวนิสต์จีน ว่าด้วยประเด็นสำคัญบางประการเพื่อการปฏิรูปรอบด้านในเชิงลึก” (9 พฤศจิกายน ค.ศ.2013)	82
ให้ความคิดเป็นหนึ่งในเดียวกันอย่างแท้จริง กับเจตนารมณ์ของการประชุมเต็มคณะครั้งที่ 3 ของคณะกรรมการกลางพรรคคอมมิวนิสต์จีนชุดที่ 18 (12 พฤศจิกายน ค.ศ.2013)	106
การปฏิรูปยากลำบากเพียงใด ก็จะต้องผลักดันให้รู้หน้าต่อไป (7 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2014)	118
ยกระดับความสามารถในการบริหารประเทศ ให้มีประสิทธิภาพอย่างต่อเนื่องด้วยระบอบสังคมนิยมแบบมีอัตลักษณ์จีน (17 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2014)	122

ส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจอย่างยั่งยืน

การเติบโตทางเศรษฐกิจต้องเป็นเรื่องจริงที่ไม่ได้แต่งเติม

(30 พฤศจิกายน ค.ศ.2012)

129

การยกระดับเศรษฐกิจแบบเปิดกว้าง

(8 เมษายน ค.ศ.2013)

131

"มือที่มองไม่เห็น" กับ "มือที่มองเห็น" ต้องใช้งานได้ดี

(26 พฤษภาคม ค.ศ.2014)

134

เร่งเปลี่ยนแปลงการพัฒนาที่ขับเคลื่อนด้วยขนาดการลงทุน

และปัจจัยสำคัญ เป็นการพัฒนาที่ขับเคลื่อนด้วยการสร้างสรรค์สิ่งใหม่

(9 มิถุนายน ค.ศ.2014)

138

ผลักดันการปฏิรูปด้านการผลิตพลังงานและใช้พลังงานของประเทศ

(13 มิถุนายน ค.ศ.2014)

152

สร้างประเทศจีนให้เป็นนิติรัฐ

ปาฐกถาในที่ประชุมวงการค้าต่างๆ ในเมืองหลวง ร่วมระลึกถึงการประกาศ

ใช้รัฐธรรมนูญปัจจุบันครบรอบ 30 ปี

(4 ธันวาคม ค.ศ.2012)

157

ยึดมั่นการสร้างประเทศ รัฐบาล และสังคม

ที่ปกครองด้วยระบบกฎหมาย

(23 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2013)

168

ส่งเสริมความยุติธรรมในสังคม สร้างหลักประกัน

ให้ประชาชนอยู่เย็นเป็นสุข

(7 มกราคม ค.ศ.2014)

172

สร้างประเทศเข้มแข็งที่มีวัฒนธรรมสังคมนิยม

ดำเนินงานด้านการเผยแพร่ความคิดให้ดียิ่งขึ้น

(19 สิงหาคม ค.ศ.2013)

179

ผนึกพลังคุณธรรมเสริมส่งให้ความฝันเป็นจริง (26 กันยายน ค.ศ.2013)	185
ยกระดับอำนาจอ่อนด้านวัฒนธรรมของชาติ (30 ธันวาคม ค.ศ.2013)	187
ปลูกฝังและเชิดชูค่านิยมหลักของสังคมนิยม (24 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2014)	191
เยาวชนต้องปฏิบัติตามค่านิยมหลักของสังคมนิยมด้วยจิตสำนึก (4 พฤษภาคม ค.ศ.2014)	195
บ่มเพาะและปฏิบัติตามค่านิยมหลักของสังคมนิยมอย่างจริงจังตั้งแต่เยาว์วัย (30 พฤษภาคม ค.ศ.2014)	211

ส่งเสริมการพัฒนาสังคมและปฏิรูปการบริหารสังคม

ผลักดันให้พื้นที่ยากจนหลุดพ้นจากความยากจน มุ่งสู่ความมั่งมีและเร่งพัฒนา (29-30 ธันวาคม ค.ศ.2012)	221
ให้ประชากรทั้ง 1,300 ล้านคนมีการศึกษาที่ดีและเท่าเทียมกันยิ่งขึ้น (25 กันยายน ค.ศ.2013)	223
เร่งส่งเสริมการสร้างระบบจัดหาและหลักประกันที่อยู่อาศัย (29 ตุลาคม ค.ศ.2013)	224
ความปลอดภัยในชีวิตของประชาชนจัดไว้ในอันดับแรกเสมอ (24 พฤศจิกายน ค.ศ.2013)	228
เร่งสร้างประเทศจีนให้เป็นประเทศแข็งแกร่งด้านเครือข่ายอินเทอร์เน็ต (27 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2014)	231
ยืนหยัดแนวคิดด้านความมั่นคงของชาติสมบูรณ์แบบ ก้าวอย่างตามเส้นทางความมั่นคงของชาติแบบมีอัตลักษณ์จีน (15 เมษายน ค.ศ.2014)	235
พิทักษ์ความมั่นคงของชาติและความสงบสุขในสังคมอย่างแท้จริง (25 เมษายน ค.ศ.2014)	238

สร้างอารยธรรมระบบนิเวศวิทยา

สร้างปัจจัยด้านนิเวศวิทยาที่ดียิ่งขึ้น เพื่อสร้างประเทศจีนอันงดงาม (2 เมษายน ค.ศ.2013)	245
พยายามก้าวสู่ยุคใหม่แห่งอารยธรรมทางระบบนิเวศ ภายใต้แนวคิดสังคมนิยม (24 พฤษภาคม ค.ศ.2013)	247
รักษาสິงแวดล้อมในการดำรงชีพและการสร้างผลผลิตได้ฟ้าคราม หญ้าเขียว และน้ำใสไว้ให้คนรุ่นหลัง (18 กรกฎาคม ค.ศ.2013)	251

ส่งเสริมกองทัพและกิจการด้านกลาโหมให้ทันสมัย

ผลักดันการสร้างกิจการด้านกลาโหมและกองทัพให้ก้าวหน้าอย่างไม่หยุดยั้ง (16 พฤศจิกายน ค.ศ.2012)	255
เร่งเสริมสร้างกิจการกลาโหมที่มีความมั่นคงและกองทัพที่แข็งแกร่ง (8 และ 10 ธันวาคม ค.ศ.2012)	259
สร้างกองทัพประชาชนที่เชื่อฟังคำบัญชาการของพรรคฯ สามารถชนะสงครามได้ และมีท่าทีอันดีงาม (11 มีนาคม ค.ศ.2013)	262

ยกระดับนโยบาย “หนึ่งประเทศ สองระบบ” และส่งเสริมความเป็นเอกภาพของมาตุภูมิ

ชะตากรรมของฮ่องกง มาเก๊า เชื่อมโยงกับจีนแผ่นดินใหญ่ อย่างแน่นแฟ้นโดยตลอด (20 ธันวาคม ค.ศ.2012, 18 มีนาคม ค.ศ.2013, 18 ธันวาคม ค.ศ.2013)	267
ร่วมกันสร้างอนาคตอันดีงามให้แก่ชนชาติจีน (8 เมษายน และ 6 ตุลาคม ค.ศ.2013)	273

เข้าใจภาพรวมความสัมพันธ์ระหว่างสองปากฝั่งช่องแคบ ผ่านผลประโยชน์ร่วมของชนชาติจีน (13 มิถุนายน ค.ศ.2013)	277
ร่วมกันบรรลุความฝันจีนสู่การฟื้นฟูความรุ่งเรืองครั้งยิ่งใหญ่ แห่งประชาชาติจีน (18 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2014)	281
รับภาระบุกเบิกอนาคตความสัมพันธ์ระหว่างช่องแคบไต้หวัน ดำเนินการฟื้นฟูความรุ่งเรืองครั้งยิ่งใหญ่แห่งประชาชาติจีน (7 พฤษภาคม ค.ศ.2014)	288

เดินบนเส้นทางแห่งการพัฒนาอย่างสันติ

วางแผนภาพรวมของกิจการภายในประเทศและกิจการต่างประเทศให้ดียิ่งขึ้น เสริมรากฐานวิถีแห่งการพัฒนาอย่างสันติ (28 มกราคม ค.ศ.2013)	293
เดินบนเส้นทางใหม่ที่ร่วมแรงร่วมใจกันและร่วมมือ เพื่อประสบผลสำเร็จร่วมกัน (19 มิถุนายน ค.ศ.2013 และ 19 พฤษภาคม ค.ศ.2014)	296
วิสัยทัศน์ด้านความมั่นคงทางนิวเคลียร์ ยึดมั่นหลักการเหตุผล ประสานงานร่วมกันและก้าวไปด้วยกันอย่างสมดุล (24 มีนาคม ค.ศ.2014)	299
การแลกเปลี่ยนกันและกันสร้างสีสันให้แก่อารยธรรม การเรียนรู้กันและกันสร้างความสมบูรณ์ให้แก่อารยธรรม (27 มีนาคม ค.ศ.2014)	305
ก้าวเดินบนวิถีแห่งการพัฒนาอย่างสันติ เป็นความมั่นใจและความตระหนักรู้ของประชาชนชาวจีน ที่จะบรรลุเป้าหมายในการพัฒนาตนเองให้เป็นผลสำเร็จ (28 มีนาคม ค.ศ.2014)	313

การผลักดันเพื่อสร้างความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศมหาอำนาจรูปแบบใหม่

ตามกระแสก้าวหน้าแห่งยุคสมัย ส่งเสริมให้โลกพัฒนาอย่างสันติ

(23 มีนาคม ค.ศ.2013) 319

การสร้างความสัมพันธ์ของประเทศมหาอำนาจรูปแบบใหม่

ระหว่างสาธารณรัฐประชาชนจีนและสหรัฐอเมริกา

(7 มิถุนายน ค.ศ.2013) 329

สร้างสะพานแห่งมิตรภาพและความร่วมมือในทวีปยูเรเชีย

(1 เมษายน ค.ศ.2014) 333

ดำเนินกิจการการต่างประเทศกับประเทศเพื่อนบ้านให้สมบูรณ์

ร่วมสร้าง “เขตเศรษฐกิจเส้นทางสายไหม”

(7 กันยายน ค.ศ.2013) 339

ร่วมสร้าง “เส้นทางสายไหมทางทะเล” ศตวรรษที่ 21

(3 ตุลาคม ค.ศ.2013) 345

ยึดมั่นแนวทางการต่างประเทศกับประเทศเพื่อนบ้าน

แบบใกล้ชิด จริงใจ ให้ประโยชน์ และใจกว้าง

(24 ตุลาคม ค.ศ.2013) 350

กระชับความร่วมมือเป็นหนึ่งเดียวกับประเทศกำลังพัฒนา

หุ้นส่วนที่จริงใจและมิตรแท้ตลอดกาล

(25 มีนาคม ค.ศ.2013) 357

ผลักดันความสัมพันธ์ระหว่างสาธารณรัฐประชาชนจีน

กับทวีปละตินอเมริกาไปสู่การพัฒนาในรูปแบบใหม่ที่ยิ่งใหญ่ขึ้น

(5 มิถุนายน ค.ศ.2013) 368

ส่งเสริมจิตวิญญาณเส้นทางสายไหมให้ยิ่งใหญ่

กระชับความร่วมมือจีน-อาหรับ

(5 มิถุนายน ค.ศ.2014) 370

เข้าร่วมกิจการพหุภาคีอย่างแข็งขัน

ประสานมือพัฒนาไปด้วยกัน

(27 มีนาคม ค.ศ.2013)

383

ร่วมสร้างสรรค์อนาคตทั้งดงามให้กับทวีปเอเชียและสังคมโลก

(7 เมษายน ค.ศ.2013)

389

ร่วมธำรงและพัฒนาเศรษฐกิจโลกแบบเปิดกว้าง

(5 กันยายน ค.ศ.2013)

397

ส่งเสริม “ปัญญาเชิงไฮ้” ผลักดันการพัฒนาาร่วมกัน

(13 กันยายน ค.ศ.2013)

402

ขยายการปฏิรูปและเปิดประเทศ ร่วมสร้างเอเชีย-แปซิฟิกให้งดงาม

(7 ตุลาคม ค.ศ.2013)

407

การสร้างแนวคิดความมั่นคงในทวีปเอเชียอย่างแข็งขัน

ร่วมสร้างสถานการณ์ความร่วมมือเพื่อความมั่นคงรูปแบบใหม่

(21 พฤษภาคม ค.ศ.2014)

419

กระชับความสัมพันธ์ระหว่างพรรคฯ กับมวลชนให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

ดำเนินมาตรการอดออมมัธยัสต์ ต่อต้านความหุรหุราฟุ่มเฟือย

(17 มกราคม และ 22 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2013)

431

แนวทางมวลชนคือเส้นชีวิตและเส้นทางการทำงานมูลฐานของพรรคฯ

(18 มิถุนายน ค.ศ.2013)

433

ยึดมั่นในแนวคิดชี้นำและเป้าหมายที่พรรคฯ ต้องการ

เกี่ยวกับกิจกรรมอบรมการปฏิบัติตามแนวทางมวลชน

(18 มิถุนายน ค.ศ.2013)

442

เสริมสร้างและเผยแพร่พฤติกรรม “สามเข้มสามจริง”

(9 มีนาคม ค.ศ.2014)

451

หลักดันการปราบปรามทุจริต เสริมสร้างคความสุจริต

นำอำนาจไปซ่งไว้ในกรงของระบบ (22 มกราคม ค.ศ.2013)	455
ใช้ภูมิปัญญาประวัติศาสตร์หลักดันสร้างสรรคการปราบปรามทุจริต ส่งเสริมความสุจริต (19 เมษายน ค.ศ.2013)	461
ลงลึกหลักดันสร้างพรรคการเมืองให้สะอาดโปร่งใส และปราบปรามการทุจริต (14 มกราคม ค.ศ.2014)	465

ยกระดับมาตรฐานผู้นำพรรค

เชิดชูจิตใจแน่วแนเหมือนตอกตะปู พิมพ์เขียวที่ดีแผนหนึ่งต้องทำให้ถึงที่สุด (28 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2013)	473
อาศัยการศึกษาเดินสู่ออนาคต (1 มีนาคม ค.ศ.2013)	475
"ปกครองประเทศใหญ่เหมือนปรุงอาหารจานเล็ก" (19 มีนาคม ค.ศ.2013)	484
ลงแรงฟุมฟักและคัดเลือกเจ้าหน้าที่ดีที่พรรคฯ และประชาชนต้องการ (28 มิถุนายน ค.ศ.2013)	487

ภาคผนวก

"มวลประชาเป็นแหล่งกำลังของพวกเรา" บันทึกเรื่องราวของสีจิ้นผิง เลขธิการใหญ่ของคณะกรรมการกลาง พรรคคอมมิวนิสต์จีน	501
--	-----

ดัชนี

531